

Số: 15701/VCB-CL&TKTH  
v/v CBTT sửa đổi nội dung Giấy phép thành lập  
và hoạt động của VCB

Hà Nội, ngày 01 tháng 11 năm 2017

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA  
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK TPHCM**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM

Công ty: **NGÂN HÀNG TMCP NGOẠI THƯƠNG VIỆT NAM**

Mã chứng khoán: **VCB**

Địa chỉ trụ sở chính: 198 Trần Quang Khải, Hoàn Kiếm, Hà Nội

Điện thoại: 043 - 9343137

Fax: 043 - 8251322

Người thực hiện công bố thông tin: Ông Nghiêm Xuân Thành

Địa chỉ: 198 Trần Quang Khải, Hoàn Kiếm, Hà Nội

Điện thoại (di động, cơ quan, nhà riêng): 043 – 9343137 (2188) Fax: 043 - 8251322

Loại thông tin công bố  24 giờ  bất thường  theo yêu cầu  định kỳ.

**Nội dung thông tin công bố:**

Ngày 01/11/2017, Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam (VCB) nhận được quyết định số 2293/QĐ-NHNN ngày 31/10/2017 của Ngân hàng Nhà nước về việc sửa đổi nội dung tại Giấy phép thành lập và hoạt động số 138/GP-NHNN ngày 23/05/2008 do Thống đốc NHNN cấp cho VCB, cụ thể nội dung sửa đổi như sau:

Điều 2.4 Khoản 2 Điều 3:

“Kinh doanh, cung ứng dịch vụ ngoại hối trên thị trường trong nước và trên thị trường quốc tế trong phạm vi do Ngân hàng Nhà nước quy định.”

Thông tin này đã được đăng tải lên website của Ngân hàng kể từ ngày 01/11/2017 tại đường dẫn: <http://www.vietcombank.com.vn/Investors/Information.aspx>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố. *NSC*

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- CQTTGSNH – NHNN (để b/c);
- HĐQT, TGD (để biết);
- Các PTGD (để biết);
- Lưu CL&TKTH.

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT  
CHỦ TỊCH HĐQT**



**Nghiêm Xuân Thành**

**Tài liệu đính kèm:**

- Quyết định số 2293/QĐ-NHNN ngày 31/10/2017 của NHNN



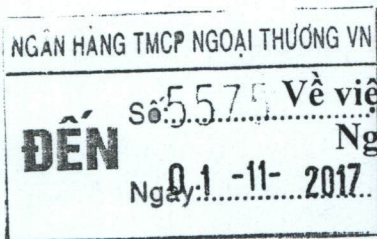
100484482

NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC  
VIỆT NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 2293 /QĐ-NHNN

Hà Nội, ngày 31 tháng 10 năm 2017



## QUYẾT ĐỊNH

Về việc sửa đổi, bổ sung Giấy phép thành lập và hoạt động của  
Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam

### THÔNG ĐỐC NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Ngân hàng Nhà nước Việt Nam năm 2010;

Căn cứ Luật Các tổ chức tín dụng năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 16/2017/NĐ-CP ngày 17/2/2017 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;

Căn cứ Thông tư số 21/2014/TT-NHNN ngày 14/8/2014 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước hướng dẫn về phạm vi hoạt động ngoại hối, điều kiện, trình tự, thủ tục chấp thuận hoạt động ngoại hối của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài;

Căn cứ Thông tư số 28/2016/TT-NHNN ngày 5/10/2016 của Thống đốc NHNN về sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 21/2014/TT-NHNN ngày 14/8/2014 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước hướng dẫn về phạm vi hoạt động ngoại hối, điều kiện, trình tự, thủ tục chấp thuận hoạt động ngoại hối của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài;

Căn cứ Thông tư số 08/2015/TT-NHNN ngày 30/6/2015 của Ngân hàng Nhà nước về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 40/2011/TT-NHNN ngày 15/12/2011 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước quy định về việc cấp Giấy phép và tổ chức, hoạt động của ngân hàng thương mại, chi nhánh ngân hàng nước ngoài, văn phòng đại diện của tổ chức tín dụng nước ngoài, tổ chức nước ngoài khác có hoạt động ngân hàng tại Việt Nam;

Xét đề nghị của Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam tại Đơn đề nghị chuyển đổi văn bản chấp thuận hoạt động ngoại hối số 1573/VCB-KDV ngày 30/6/2017, số 2337/VCB-KDV ngày 04/10/2017 và hồ sơ kèm theo;

Theo đề nghị của Chánh Thanh tra, giám sát ngân hàng,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Sửa đổi nội dung “Trực tiếp thực hiện kinh doanh hoặc thành lập công ty trực thuộc có tư cách pháp nhân, hạch toán độc lập bằng vốn tự có để kinh doanh ngoại hối và vàng trên thị trường trong nước và thị trường quốc tế theo quy định của pháp luật” ghi tại Điểm 2.4 Khoản 2 Điều 3 Giấy



phép thành lập và hoạt động số 138/GP-NHNN ngày 23/5/2008 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam cấp cho Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam thành: “Kinh doanh, cung ứng dịch vụ ngoại hối trên thị trường trong nước và trên thị trường quốc tế trong phạm vi do Ngân hàng Nhà nước quy định”.

**Điều 2.** Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam có trách nhiệm:

- Thực hiện các nội dung hoạt động nêu tại Điều 1 Quyết định này đảm bảo tuân thủ quy định của pháp luật về ngoại hối và các quy định khác có liên quan.

- Thực hiện các thủ tục theo quy định tại Khoản 3 Điều 18b Thông tư số 40/2011/TT-NHNN ngày 15/12/2011 của Ngân hàng Nhà nước quy định về việc cấp Giấy phép và tổ chức, hoạt động của ngân hàng thương mại, chi nhánh ngân hàng nước ngoài, văn phòng đại diện của tổ chức tín dụng nước ngoài, tổ chức nước ngoài khác có hoạt động ngân hàng tại Việt Nam (được sửa đổi, bổ sung bởi Thông tư số 08/2015/TT-NHNN ngày 30/6/2015 của Ngân hàng Nhà nước) đối với nội dung hoạt động được sửa đổi, bổ sung nêu tại Điều 1 Quyết định này.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký và là bộ phận không tách rời của Giấy phép thành lập và hoạt động số 138/GP-NHNN ngày 23/5/2008 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam cấp cho Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam.

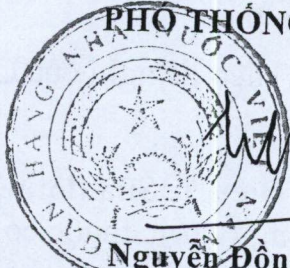
**Điều 4.** Giấy xác nhận đủ điều kiện hoạt động cung ứng dịch vụ ngoại hối số 5949/NHNN-CNH ngày 03/8/2009; Giấy xác nhận đăng ký hoạt động cung ứng dịch vụ ngoại hối số 5950/NHNN-CNH ngày 03/8/2009; Giấy xác nhận đăng ký hoạt động cung ứng dịch vụ ngoại hối số 6988/NHNN-TTGSNH ngày 24/9/2014 và các văn bản chấp thuận hoạt động ngoại hối cơ bản khác của Ngân hàng Nhà nước đã cấp cho Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam hết hiệu lực kể từ ngày ký Quyết định này.

**Điều 5.** Chánh Văn phòng, Chánh Thanh tra, giám sát ngân hàng, Thủ trưởng các đơn vị thuộc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Chủ tịch và các thành viên Hội đồng quản trị, Trưởng Ban và các thành viên Ban Kiểm soát, Tổng Giám đốc Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. / *20/15*

*Nơi nhận:*

- Như Điều 5;
- Ban lãnh đạo NHNN;
- TTGSNH 1, 4;
- Lưu: VP, TTGSNH6. *lee*

KT. THÔNG ĐỐC  
PHÓ THÔNG ĐỐC



Nguyễn Đông Tiến